77me ANNEE — N° 1601 | Paraît le Samedi | SAMEDI 8 JANVIER 1977

SISTERON-JOURNAL

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires

Administration-Rédaction :
Rue de la Coste — Tél. 534
04200 SISTERON
(Alpes de Haute-Provence)
Directeur : René GOLLIO

Tarif des Annonces
Annonces légales : 3 F. la ligne
Autres annonces : on traite à forfait

Journal inscrit à la Commission Paritaire des Publications et Agences de Presse sous le N° 53.442

Les abonnements sont payables d'avance
Tout changement d'adresse : joindre 3 Francs

Le numéro : 0 F. 50
Abonnement 1 an : 25,00 F.
C. C. P. 2788 38 Marseille
au nom de René GOGLIO
Imprimeur à SISTERON

DESSAUD Frères
ELECTRICITE GENERALE
INSTALLATIONS DOMESTIQUES
AGRICOLES et INDUSTRIELLES
CHAUFFAGE ELECTRIQUE
Montée des Oliviers
Les Plantiers - 04200 SISTERON
Tél. 333
Etudes et Devis GRATUITS

La Maison du Cadeau
Madame MEVOLHON
102, rue de Provence — SISTERON ☎ 95
Cadeaux - Porcelaines - Cristaux - Etains - Faïences
Santons - Art Provençal
Grand choix de Bijoux Fantaisie
Liste de Mariage

Machines à écrire et à calculer
Réparations - Location - Vente - Fournitures
Meubles de Bureau — Appareils Photocopie
Caisse Enregistreuse
A. GUIEN, Rpt - Tél. 1 - VAUMEILH

Michel DURAND Immobilier
PROMOTION - ACHAT - VENTE
TRANSACTIONS SUR IMMEUBLES
ET FONDS DE COMMERCE
1, Bd de la Plaine
04100 MANOSQUE
Tél 72.01.80
Agence de Sisteron
Ouvert le dimanche
Place du Dr Robert
Tél. (provisoire) 4.17

SERRURERIE • CONSTRUCTIONS METALLIQUES
BLANC FRÈRES
Route de Gap - SISTERON ☎ 1.96

FLORELIA
36, rue Mercerie, 36
SISTERON ☎ 6.35
TOUTES COMPOSITIONS FLORALES
FLEURS ★ PLANTES ★ GERBES ★ COURONNES
CORBEILLES
ARTICLES FUNERAIRES

Cassez pas les Pieds...
... Cassez pas les Pieds et Paquets,
Dégustez-les !
RICHAUD et BADET
Conserves Artisanales de Qualité
04200 SISTERON — ☎ 3.63

AGENCE FIAT-LANCIA
J. GALLEGO GARAGE MODERNE
Route de Marseille
☎ 3.17
Réparation - Dépannage - Tôlerie - Peinture en cabine
ACHAT — VENTE — NEUF et OCCASION

Pour tous travaux
de ramonage de cheminées
de Nettoyage et réparation de poêle à mazout
Adressez-vous à
Briançon Jean-Louis
ENTREPIERRES par Sisteron — Tél. 6

SOLDES SOLDES SOLDES SOLDES

Jean Pin — Habilleur - Chemisier
michel shop — Boutique Jeune

Quelques prix de nos articles SOLDES

Costumes	920	600
Costumes	650	400
Costumes	480	350
Vestes	550	350
Vestes	385	290
Pardessus	580	350
Blousons Cuir	550	450
Blousons Daim	450	300
Blousons drap doublés chaud	345	250
Jean Denin U.S.A.	95	70
Jean Denin Velours	115	95

Pantalons :		
Pure Laine	210	150
Tergal	190	150
Eural	189	120
Polyester Laine	170	120
Pantawool	160	100
Tweed	135	100
Pulls Shetland	75	60
Des Pulls soldés à		70
Des Pulls soldés à		100
Des Pulls soldés à		130
Des Chemises soldées à		20
Des Chemises soldées à		50
Des Chemises soldées à		80

38, Bd Gassendi
04000 DIGNE - Tél. 31.05.95

91, Rue de Provence
04200 SISTERON - Tél. 606

EN FLANANT...

Quid des Municipales ?

A trois mois de la date fixée pour les municipales, le climat électoral est bien calme.

Il est difficile de dire comment se présente la situation. Cependant on chuchote la formation d'une liste Socialistes-Communistes, en application de la convention nationale, sur le plan Programme Commun, pour l'instant respectée que par les villes de plus de 30.000 habitants, sauf quelques exceptions, notamment la ville de Marseille.

La grande inconnue est de savoir si la Municipalité actuelle, formée d'éléments socialistes et de notabilités, pourra se représenter en bloc, notamment si certains de ses membres, les notables, refusent de souscrire au Programme Commun de la Gauche. Dans la négative, nous assisterions alors à une scission d'une fraction importante de cette Municipalité qui pourrait peut-être donner naissance à une liste groupant des personnes de divers horizons politiques se donnant pour tâche principale d'administrer la ville au mieux de ses intérêts.

Nous ne sommes pas dans le secret des tractations socialistes-communistes pour la liste commune au premier tour, mais le nombre de sièges à accorder à chaque parti se fera sur quels critères ? Elections présidentielles ou cantonales ? Nous pensons que l'entente sera difficile car les socialistes ayant le vent en proue se montreront exigeants.

Quant à une troisième liste formée à l'image du gouvernement actuel, elle est peut-être en gestation mais rien ne permet, pour l'instant, de l'affirmer. La connaissance de la locomotive qui tractera le train Socialo-Communiste — s'il démarre — sera, à notre avis, déterminante pour prendre une décision définitive.

Donc, rien encore de bien précis, de simples suppositions ; contentons-nous d'écouter les rumeurs et attendons patiemment des éléments nouveaux pour pouvoir juger avec un souhait personnel : celui du rajeunissement des cadres...

X...

POUR LE TROISIEME AGE

Le Docteur CASTEL, Président du Rotary-Club de Sisteron-Saint-Auban rappelle que les personnes du troisième âge désireuses de participer au repas qui leur sera offert le 28 janvier prochain doivent se faire inscrire avant le 20 janvier, dernier délai, aux adresses ci-dessous :
— M. Heyriès Louis, Librairie.
— M. Valentin Latil, Auto-Ecole.

Au Grand Cèdre
à SALIGNAC — ☎ 7
Soirées PIZZA
tous les Samedi et Dimanche
AMBIANCE MUSICALE

ENCORE UN APPARTEMENT DANS VOTRE VILLE
MEUBLÉ PAR LES MEUBLES BOUISSON...
POURQUOI PAS LE VOTRE ?
MEUBLES BOUISSON
artisan décorateur
R.N. 85 - 04200 SISTERON - Tél. 64.10.43 PEIPIN

REX - CINEMA

Cette Semaine...

Vendredi - Samedi (soirée)
Dimanche (matinée - soirée)

« QUAND LA VILLE S'EVEILLE »
avec Louis VELLE, Raymond PELLEGRIN, Marc POREL.

Le plus audacieux des Hold-Up en plein Paris se déroule à l'aube. Qu'en sera-t-il ?

★

La Semaine prochaine...

Lundi - Mardi - Mercredi (soirée)

« LES PORNOCHATTES »
Interdit aux moins de 18 ans.

Mercredi (matinée 15 h.)
Jeudi - Vendredi - Samedi (soirée)
Dimanche (matinée - soirée)

« LE CROQUEUR »
avec Bud SPENCER.

Un film à tout casser avec un super cogneur. Du fou-rire et de l'action. Un excellent film tout public.

ALCAZAR - SISTERON
Samedi 8 Janvier 1977
Grand BAL
avec
Gérard Morgan
et son Ensemble
Organisation U.A.D.

En ce début d'année, c'est l'Union aérienne de la Durance qui vous convie à son bal annuel, animé par Gérard Morgan et son ensemble.

Nombreux seront les jeunes et moins jeunes qui assisteront à cette soirée qui est vouée à un grand succès.

G. RICHAUD TECHNICIEN DIPLOME
15, avenue Paul Arène - SISTERON — ☎ 3.62
LA MAISON DES GRANDES MARQUES
Dual - Schneider - Pathé Marconi - Radiola - Zægel
Thomson - Lincoln - Thermor - Deville - Miele
Avant tout achat d'un Téléviseur Couleur demandez un essai Schneider de huit jours
Les Téléviseurs tranquilles à réglage automatique
Service Après-Vente assuré par Spécialiste Couleur
Grand Choix Téléviseurs Couleurs 51, 56, 66 centimètres
PATHE MARCONI SCHNEIDER THOMSON
NOUVEAUTES
Téléviseurs THOMSON couleur PIL 110°
Chaîne HI-FI 6 à 30 watts avec 4 hauts parleurs
Machine à laver THOMSON séchante
Nombreux articles en promotion
Occasion Téléviseurs 3 Chaînes

PLAISIR D'OFFRIR
Cadeaux ★ Souvenirs
Porcelaines ★ Cristaux ★ Etains
Faïences ★ Poteries
Liste de Mariage
Georges LATIL 26, rue Droite SISTERON ☎ 1.29

S.T. Dupont
BRIQUETS D'ORFEVRERIE - PARIS
BIJOUTERIE **DE MARTA**
53, rue Droite — SISTERON — ☎ 42
Rue A. Badin — ST-AUBAN — ☎ 1.92

Ne payez plus votre FUEL Comptant
Avec notre système
d'ABONNEMENT CHAUFFAGE
réglez-le en 12 MOIS
FUEL domestique **SHELL**
Ets GUILLAUME Frères
SAINT-AUBAN - Route Nationale
☎ 64.17.10 et 64.15.73

SANITAIRE - CHAUFFAGE CENTRAL - VENTILATION
CHAUFFAGE ELECTRIQUE
APPAREILS MENAGERS « *Arthur Martin* »
ADOUCISSEURS D'EAU - TRAITEMENT DES EAUX
200 m2 Salle d'Exposition - Entrée libre
S.A.R.L. **Joseph CANO**
Entreprise fondée en 1946
Rue des Combes — ☎ 7 — 04200 SISTERON
SERVICE APRES-VENTE
CONTRAT D'ENTRETIEN MAZOUT

GM OPEL - BEDFORD
Concessionnaire exclusif
GARAGE THUMIN
VENTE - ACHAT - ECHANGE
Pièces détachées d'origine
Place Général de Gaulle — Tél. 423 — DIGNE

SOLDES SOLDES
ELLE ET LUI
Avenue Paul Arène - SISTERON

COSTUMES HOMMES

Flanelle Rayée	499	349
Van Gils 3 pièces	799	499
Façonnable Pied de Poule	749	449
T. H.	649	349
Flanelle 3 pièces Estérel	599	399
Veston Estérel	399	299
Trench Foster	349	199
Chemise carreaux Trappeur	89	49
Velours Palatine droit Mac Ken	189	149
Chemises Imprimées homme	89	49
Blouson Façonnable	349	199
Blouson Aviateur	379	199
Blouson Pied de Poule	399	249
Ensemble Velours et Cuir	649	349
Pulls, etc...		
Pantalons, etc...		
Gilets, etc...		

FEMMES

Robe Chasuble Velours	179	99
Robe Lainage	269	169
Robe Velours	399	199
Chemise Carreaux Trappeur	109	69
Chemise Rayures Trappeur	89	49
Chemisiers Imprimés femmes	139	79
	59	29
Tunique Chancel	139	99
Jupe Velours Côtelé	69	49
Jupe Velours Lisse	229	129
Jupe Tergal	249	139
Pull Eponge Emo	99	55
Pull Jacquard	69	49
Veste Grosse Laine	199	119
Pull Grosse Laine	229	149

SOLDES SOLDES
SOLDES SOLDES

© VILLE DE SISTERON

Meubles Anciens
Bibelots d'Art
Décoration
★
ANTIQUITES
« LA GRANGE »
★
Ouvert
tous les jours
et le Dimanche

C. GUIEN 04200 CHATEAUNEUF-VAL-ST-DONAT
☎ 16

Pour toutes vos Assurances, pour vos Transactions...
Non pas une seule adresse, mais une bonne adresse :

Fernand SIARD

« AGENCE DE PROVENCE »
15, rue de Provence - SISTERON — ☎ 4.43
ASSURANCES « L'UNION »
Agence Générale
Incendie - Accident - Maladie - Risques divers
Vie - Retraite - Crédit Automobile
—o—
Transactions Immobilières et Commerciales
Fonds de Commerce - Propriétés - Immeubles
Villas - Terrains - Appartements

Prix d'Usine pour Artisans et Collectivités...

DECOR 04200

BONNET RENÉ
18, rue Droite, 18
04200 SISTERON — ☎ 93

Peintures - Papiers Peints - Revêtements Sols et Murs
Droguerie - Vitrerie - Stores Vénitiens
Demandez votre Carte de Fidélité

Orly - Maison VERNET

137, avenue Paul Arène —— 64, rue Droite
04200 SISTERON — ☎ 81

Prêt à Porter Dames et Hommes
Spécialité Robes de Mariées
Gaines et Soutiens Gorge : Playtex - Scandale - Triumph
Boléro - Barbara - Youthcraft
Gaines de Grossesse : Occulta - Révéa

Garage du Jabron

Mécanique Générale - Tôlerie - Peinture en Cabine
et Blaxonnage de Coques
Contrôle Anti-Pollution agréé

J.-P. NADE

Agence FIAT
Les Bons-Enfants - PEIPIN - ☎ 22

STATION SERVICE

Dépannage jour et nuit, dimanches et jours fériés

Offrez
un cristal signé
DAUM

G. ARNAUD
«Le Coffret»
Rue Droite
04 - Sisteron - tél. 376

GARNITURES AUTOS

TAPISSERIE - MEUBLES
BACHES - CAPOTES
HOUSSES - STORES

☎ 8.92 **Jean-Louis RAVAUTE**
22, Chemin de la Marquise
04200 SISTERON

Un Service Une Marque

DAULON assurances gan

6, Place Docteur Robert SISTERON Tél. 205

Grand LOTO

Le prochain Loto organisé par le Comité de Sisteron du Secours Populaire Français aura lieu au Bar de l'Horloge à 18 h. 30, vendredi 7 janvier 1977.

Le dernier de la saison est prévu pour le vendredi 14 janvier, même lieu, même heure.

Venez nombreux tenter votre chance.

Dimanche 9 Janvier 1977
à 17 h. 30
HOTEL DE LA CITADELLE

Loto Louis d'Or

organisé par Sisteron-Vélo

C'est en effet une soirée familiale en Or que vous proposera le Sisteron-Vélo le dimanche 9 janvier 1977 à 17 h. 30 dans les salons de l'Hôtel de la Citadelle. Plusieurs quines et cartons pleins seront mis en jeu, ce qui vous permettra d'emporter à nouveau de la volaille, des jambons, des vins, de la charcuterie, etc... mais aussi un merveilleux Louis d'Or.

Vous y êtes tous attendus nombreux à ce Loto au Louis d'Or.

Le prix des cartons reste bien entendu inchangé : le carton 8 F., les 3 cartons 20 F.

Nos Jeux...

« LES ECHECS »

Problème N° 132

Mignature : Les blancs jouent et font mat en deux coups.

Blancs : 6 — Ra8, Dh4, Ca6, Cc4, e2, g5.
Noirs : 1 — Rd5.

Cette fois le roi noir est isolé. Seul, vaillamment, il ira à la limite de ses forces.

Solution du Probelèm N° 131

Coup clé : Db2 ! N'hésite pas à se mettre en prise !

Menace : Dd4.
Si...
1) Ce3 2) CxC mat.
1) Cc4 joue autre 2) Cb6 mat.
1) Cc3 2) CxC mat.
1) Ce4 joue autre 2) Cf6 mat.
1) c5 2) Db7 mat.

C'est une bonne composition où la clé surprend un peu. Un vrai festival de la cavalerie !

J. C.

—o—

NOS ECHOS

Nos juniors s'intéressent de plus en plus au jeu d'échecs, et disons-le, leur valeur n'attend pas le nombre des années. C'est ainsi que le jeune Alexis Fauvet, âgé de 8 ans, est détenteur du titre de Champion de France, catégorie poussins. Il est l'élève d'une école de Bayeux (92 - Hauts de Seine) où l'on apprend la subtilité des tactiques du jeu d'échecs aux moins de 17 ans.

Certains d'entre eux possèdent des dons exceptionnels grâce auxquels, plus tard, ils pourront s'engager dans des tournois disputés par des adultes.

DANS VOTRE LOCALITE EST NE
un Concessionnaire Automobiles exclusif
SIMCA - CHRYSLER
Garage du Dauphiné SISTERON
Tél. 26

DE GARDE

Dimanche 9 Janvier 1977

En l'absence de votre médecin habituel :

— *Docteurs Américi-Labussière,* 15, avenue Paul Arène — Tél. 3.80.
— *Pharmacie Mlle Gastinel,* place de l'Horloge — Tél. 1.77.
— *Ambulances S.A.R.L. Provence-Dauphiné* (Service de l'Hôpital) — Tél. 52 et 82.
— *Ambulances S.O.S. Joseph Volpe,* 103, rue Deleuze — Tél. 9.49.
— *Garage du Dauphiné,* cours Meelchior-Donnet — *Touring-Secours* (gratuit) — Tél. 0.26.
— *Accidents Secours Routier* — Tél. 3.17 et 3.29.

Lundi 10 Janvier

— *Pharmacie Mlle Gastinel,* place de l'Horloge — Tél. 1.77.

BOULANGERIES :

— *Martini,* rue de Provence.
— *Antelme,* les Plantiers.
— *Gaubert,* rue Saunerie.
— *Saunier,* rue Mercerie.

Pédicure Médical

recevra
Lundi 10 Janvier
de 8 à 12 h. et de 14 à 17 h.
chez Madame OLMI
Parfumerie
45, Rue Droite — SISTERON
Tél. 4.82

TOMBOLA DES « 55 »

Liste des Numéros gagnants

1er Baléares : 18.882 ; 2me Bicyclette : 9.616 ;3me Perceuse : 8.923 ; 4me Appareil photo : 17.048 ; 5me Calculatrice : 16.521 ; 6me Transistor : 3.897.

7me au 60me lot : Coffret deux bouteilles mousseux :
17.256, 6.643, 15.776, 14.990, 13.223, 4.408, 2.564, 3.017, 2.641, 15.504, 4.599, 2.274, 17.308, 3.124, 15.740, 15.039, 2.176, 15.026, 11.570, 15.317, 3.426, 16.374, 12.781, 5.509, 11.426, 10.657, 1.081, 742, 10.137, 15.661, 423, 2.159, 15.353, 15.352, 15.526, 7.100, 9.917, 1.811, 12.102, 15.001, 8.911, 6.044, 14.802, 2.252, 15.827, 19.673, 133, 14.625, 17.260, 18.914, 3.064, 4.019, 16.339, 13.583.

Distribution des lots le jeudi 13 janvier 1977 à 18 h. 30 chez Mévolhon, Café Moderne.

Les gagnants des bouteilles de mousseux devront les retirer chez M. Blanc, Vins-Spiritueux, rue Saunerie.
resteront acquis au comité.

Les lots non retirés au 28 février 1977

CROIX-ROUGE FRANÇAISE

Il a été procédé, comme toutes les années à pareille époque, à la distribution du Colis de Noël. Celui-ci était composé de café, petits pois, bon de viande, bûche, papillottes, nougat, savonnette.

Vingt-sept personnes ont été accueillies au local des Combes. Nous rappelons que nous donnons tous les mois 20 à 25 paquets et des vêtements et nous aidons quelques familles dans le besoin.

Affaires du mois
CHEZ FRANÇOISE BOUTIQUE

Pantalons	20 %	Manteaux Cuir, Lapin et Agneau de Toscane	10 %
Robes	20 %	Ensembles	25 %
Manteaux imitation fourrure	50 %	Jupes	25 %
Manteaux lainage	20 %	Combinaisons	30 %
Pulls, Vestes, lainage	20 %	Trois-Quarts Lapin, Dog' Tête de Palmi, Cuir - Blousons Lapin et Patte de Kid	10 %
Trois-Quarts laine	25 %	Imitation	35 %
Chemisiers	25 %	Blouson imitation	30 %
Jeans	20 %		
Châles	20 %		
Blouson Cuir	10 %		

Jean-Yves GOURIOU
MUTUELLES DU MANS
toutes assurances
TARIF SPECIAL BON CONDUCTEUR

Ouvert tous les jours de 8 h. 30 à 12 h. et de 14 h. à 18 h. 30.

183 - 185, Avenue Paul Arène
04200 SISTERON
Tél. 103

Petites Annonces

A LOUER
Studio meublé grand confort — S'adresser : « La Maison du Bouton » - 217, rue Droite - Sisteron.

A VENDRE
Une commode état neuf (chambre enfants) - une cuisinière mixte électricité et gaz - une table formica Italienne et 4 chaises chromées — S'adresser : M. Dupery, Le Cyrnos

CHERCHONS
Personnel féminin pour emballage fruits — S'adresser : Domaine de la Grande Sainte-Anne - Tél. 7 Le Poët.

URGENT
Jeune femme cherche tous travaux — secrétariat ou vendeuse — (le plus rapidement possible) — S'adresser : Mme Péretti - Tél. 712 Sisteron.

A VENDRE
Chaussures ski pointures 38 et 40 - bon état — Tél. 326 Sisteron.

CHERCHE
Sisteron ou environs, villa ou maison avec jardin (meublée ou non) — S'adresser au bureau du journal.

A LOUER
Plein centre, F 2 (salle d'eau et dépendances) — S'adresser au bureau du journal.

ETAT - CIVIL

du 29 Décembre 1976 au 5 Janvier 1977

Naissance — Grégory David, fils d'Alain Vincent, employé aux P.T.T., domicilié à Laragne.

Publication de mariage — Michel Marie José Blanc, monteur électricien, domicilié à L'Escale et Bernadette Elise Geneviève Tron, vendeuse, domiciliée à Sisteron.

Décès — Louis Edouard Briançon, 76 ans, domicilié à Valbelle — Félicie Depierre, 84 ans, domiciliée à La Motte du Caire — Adoracion Alcaraz, 74 ans, domiciliée à Sisteron.

F.N.A.I.M. Gestion Immobilière

CABINET de Gestion Immobilière
Henry DUPERY
ADMINISTRATEUR DE BIENS
SYNDIC DE COPROPRIETES
Carte Professionnelle N° 40
délivrée par Préfecture de Digne
—o—
Baux à Louer — Etat des Lieux
Attestations
pour Allocations Familiales
Déclarations Droit au Bail
Locations Appartements ou Villas
Encaissements
Loyers - Charges Locatives
Sur rendez-vous :
LE CYRNOS - 04200 SISTERON
Tél. 223
B.P. 45 Sisteron

LYCEE POLYVALENT NATIONALISE
MIXTE « PAUL ARENE »
ET C.E.T ANNEXE

Le Proviseur informe les parents désirant solliciter une bourse nationale pour l'année scolaire 1977-1978 qu'ils doivent retirer le dossier de demande au secrétariat de l'établissement avant le 15 janvier 1977.

Les familles des élèves déjà titulaires d'une bourse n'ont pas à constituer un nouveau dossier, sauf si la bourse a été accordée à titre provisoire.

Le Proviseur : R. HOUISTE.

Service ETRANGERS

Recencement annuel des étrangers à Sisteron, pour l'année 1976. (Personnes âgées de plus de 16 ans).

651 étrangers à Sisteron dont : 118 Algériens, 4 Allemands, 2 Américains, 1 Autrichien, 1 Belge, 2 Britanniques, 250 Espagnols, 2 Hongrois, 164 Italiens, 74 Portugais, 2 Suisses, 2 Tchécolovaques, 7 Yougoslaves, 1 Danois, 1 Egyptien, 12 Marocains, 4 Tunisiens, 1 Mauricien, 3 Maliens.

DEMOGRAPHIE 1976

Au cours de l'année 1976 il a été enregistré : 138 Naissances, 13 Reconnaissances, 71 Décés, 1 mort né, 50 Mariages.

MUTUELLE PHILATELIE

La bourse aux timbres aura lieu le 16 janvier dans le hall de la mairie, de 9 à 12 h.

Les carnets de circulation seront ce jour-là à la disposition des adhérents.

VACCINATIONS

La séance de Vaccination gratuite D.T. D.T.P. Polio Variole, aura lieu le mardi 11 janvier 1977 à 16 heures (salle des Combes).

Moquettes T REVETEMENTS DE SOLS

G. PAVAGEAU

Bureau : « Les Romarins » - La Casse, près Codec
04600 SAINT-AUBAN — ☎ 64.06.72
Artisan Spécialiste posant LUI-MEME

Liste de référence de pose contrôlable à Digne, Manosque, Gap, Sisteron, Volonne, Château-Arnoux, etc. N'ayant ni magasin, ni représentant, ni personnel, je peux vendre et poser toutes les *Moquettes T* moins chères — Economie pour le client de 10,00 F. à 20,00 F. le mètre carré suivant Moquettes.

Devis - Déplacement gratuit sur appel téléphonique

AGENCE DU CENTRE
Mme CHABERT Michèle
74, rue Droite, 74
04200 SISTERON — ☎ 2.86
Toutes Transactions Immobilières et Commerciales
Assurances toutes branches

Le PALAIS du CARRELAGE
CARRELAGE SANITAIRE
MOQUETTES CHEMINEES
SISTERON - Avenue Jean-Jaurès
GAP - Z. I. Les Fauvins
EGERSOM
VISITEZ ET COMPAREZ

TAPISSIER —— *MATELASSIER A FAÇON*
MALATRAY Jean
1, rue du Glissoir - 04200 SISTERON - ☎ 5.63
Réparation et Neuf
Sommiers - Matelas - Fauteuils - Chaises
Matelas : Laine/Mousse/Ressorts
Tissus Ameublement Traversins - Oreillers

AGENCE *de Haute Provence*

Jean-Charles RICHAUD
222, avenue Paul Arène, 222
☎ 3.69 — 04200 SISTERON

Toutes Transactions Immobilières et Commerciales
★
ACHAT - VENTE
Propriétés agréments
Terrains - Commerces
Lotissements - Villas
Appartements

Toutes Assurances
Tous Crédits Autos
Tous Crédits Immobiliers
★

FFPIC FEDERATION FRANCAISE EXPERT IMMOBILIER AGREE CHAMBRE NATIONALE

Pour vos voyages, vacances et loisirs...
UNE SEULE ADRESSE
HAUTE-PROVENCE "VOYAGES"
Licence 71.009 B
- Délivrance au tarif officiel de tous billets... AIR - FER - MER
- Inscriptions à toute croisière Maritime et Aérienne
- Voyages à forfait, individuels et groupes à travers le monde entier
- Pélerinages - Congrès - Voyages culturels

Tous Travaux de
PEINTURE • VITRERIE • PAPIERS PEINTS
ROBERT JEDOR
Allée Bertin - Les Plantiers
☎ 0.31
04200 SISTERON
Devis gratuit

© VILLE DE SISTERON

BARTEX
82, rue Droite — SISTERON

JANVIER...
...C'EST L'HIVER

Grand choix
HOMMES - FEMMES - ENFANTS
des Cabans...
des Pulls...
des Pantalons...
des Sous-Vêtements...
des Robes

★

Et toujours du Jean...
du plus petit au plus grand

Grand choix en
Denin Américain - Velours
Coton - Polyester - Rica Levis

★

Toujours moins cher
Entrée Libre

vêtements
Adolphe Lafont
"1ère MARQUE FRANÇAISE DE VÊTEMENTS DE TRAVAIL"

Rayon Vêtements A. LAFONT
Nous avons en rayons toutes les fabrications de cette Maison :
Travail - Chasse - Sportwear

Transports Frigorifiques toutes distances

PUT Régis
05300 LE POET
Tél. 333 Sisteron
TOUJOURS A VOTRE SERVICE

Ambulances S. O. S.
04200 SISTERON
Toutes distances - Jour et nuit
Tél. 9.49

Joseph VOLPE
Moniteur Secouriste
Spécialiste Ranimation
Spécialiste Secours Routier

— Agréé Sécurité Sociale —

PARFUMERIE
INSTITUT DE BEAUTE
Mme ILLY
Esthéticienne Diplômée
185, rue Droite
SISTERON — ☎ 4

Dépositaire exclusif des Produits de Beauté
Elisabeth Arden
Héléna Rubinstein
Lancaster
Isabelle Lanaray
Parfums :
Givenchy
Weil
J. Fath
Madeleine de Rouch

*

Soins du visage - Maquillage
Epilation à la cire
Manucure - Beauté des pieds

*

Sur rendez-vous
Ouvert du Mardi au Samedi

à quelques minutes de chez vous...
L'Hôtel-Restaurant de la Vallée
LA QUALITE
LE BON ACCUEIL
LES MEILLEURS PRIX
ST-VINCENT-SUR-JABRON Tél. 30
NOCES — BANQUETS

JULIEN "CHAUSSEUL"
Une exposition de plus de 2.000 paires de chaussures
Grand Spécialiste de la Botte et Chaussures de Travail
ET TOUJOURS DES PRIX CHOC
Attention, à l'adresse : 9, rue Saunerie
SISTERON

Sisteronnaises... Sisteronnais...

Pas d'étonnement pour cet article... C'est une nouvelle ère nouvelle qui commence pour nous; socialistes militants. Conformément aux directives de notre Comité Directeur : Informer est notre but, tous les électeurs doivent être au courant de tout ce qui concerne la vie de notre cité et, par contre coup, de la France.

Comme vous le savez, nous avons accepté l'union de la Gauche, nous sommes signataires du programme commun de gouvernement, rédigé d'un commun accord par les trois grands partis de la Gauche : Radicaux-Socialistes, Socialistes et Communistes. Notre but est de renverser le pouvoir actuel : la plupart de ses actes ne sont que des erreurs entraînant des injustices bien voulues par lui. Tous les Français ont pu les juger et ne peuvent plus les supporter... Pour le prouver, il ne nous reste plus qu'une loi à suivre fermement : bien voter aux élections prochaines. Il faut pour cela, surtout pour les législatives de 1978, qu'une majorité écrasante prouve aux partisans de l'actuelle que nous en avons assez de constater que seules les grosses « boites » et les grosses fortunes profitent des lois actuelles et que de plus en plus les classes moyennes et ouvrières sont écrasées. Les impôts de cette année n'ont fait que confirmer cette réalité !..

D'autres articles suivront pour bien vous informer. Pour l'instant, nous devons penser aux élections municipales qui se dérouleront en mars prochain. Nous devons prouver que nous, habitants de Sisteron, avons bien compris le sens de l'union de la Gauche, qui ne doit comprendre comme élus la représentant, que des gens intègres et sûrs qui savent ce qu'est le travail, qui rapporte à ceux qui le méritent. Jusqu'à ce jour, ils n'ont été que lésés. Tout doit changer !..

Le but de cet écrit est de vous informer afin que vous puissiez voter en votre âme et conscience, avec une pleine connaissance des règles et du but recherchés.

Selon les prescriptions de l'accord passé entre les trois partis unis pour ce combat, nous allons former une liste qui devrait être élue dans sa majorité ; elle ne comprendra que des partisans de l'application du programme commun qui se sont engagés à le suivre et à ne rien faire contre sa réalisation.

Vous avez pu lire les articles parus sur le « Sisteron-Journal » et signés par le P.C. Nous nous sommes déjà réunis trois fois, la dernière le 28 décembre. Nous ne sommes pas encore d'accord quant aux nombres de places sur la liste.

Les Communistes en veulent 10, quant à nous, Socialistees, ne nous basant que sur les mêmes critères et connaissant bien Sisteron et ses habitants, nous avons pensé ne pas en prendre plus de 7. Après de longues discussions, nous nous sommes décidés à attendre les premiers jours de janvier, date limite le 10 janvier, pour connaître leur décision finale. Si elle est négative, nous constituerons, comme dans beaucoup d'autres communes, une liste sans communistes, ne comprenant que des candidats acceptant le Programme Commun et bien entendu en majorité de socialistes. Les électeurs doivent comprendre que, si nous voulons changer de régime, il faut voter en masse pour ceux qui aiment Sisteron et ne veulent qu'assurer le bonheur et la joie de vivre de ses habitants. Une chose est à savoir et à ne pas oublier le jour des élections : pour qu'un conseil municipal puisse travailler normalement, il faut qu'il forme une réelle équipe. Ses membres doivent avant tout aimer leur pays et ne décider que des travaux profitables à notre cité et à ses habitants. Il faut bien qu'ils pensent que l'intérêt général doit être recherché et qu'il doit primer l'intérêt particulier dans tous les cas.

Bien des choses seront à voir ou à revoir et surtout à compléter : deux questions en priorité ; tout d'abord la circulation urbaine et ensuite la propreté de nos rues, places et ruelles.

Pour ce qui est de la circulation, vous avez pu constater que pendant les fêtes de fin d'année, nous avons laissé se dérouler calmement la trêve de Noël.

Le plan prévu se déroulera en plusieurs étapes : nous commencerons par mettre en application les zones bleues et les stationnements tels que prévus. Des avertissements ont été posés sur les pares-brise des véhicules depuis plus de 15 jours ; aussi, dès le 10 janvier, des sanctions seront appliquées.

Les P.V. seront sans appeel !.. C'est nécessaire si nous voulons que Sisteron prospère. Nous devons tous faire quelques efforts et prouver que nous sommes réellement sisteronnais.

En ce qui concerne la propreté des rues et places, nous aurons aussi à faire ; chacun doit y mettre du sien. Des poubelles sont placées aux endroits prévus. Les utilisateurs doivent penser que seules elles peuvent contenir les ordures, non les abords. L'usage nous montrera si leur nombre est suffisant... L'organisation du ramassage sera revue... La mise en place sera d'autant plus facile que chacun le comprendra. Il faut que Sisteron devienne ce qu'il aurait dû être : une ville réellement touristique où l'étranger se sente bien. Cela entraînera pour nous tous la joie d'y vivre. D'autres articles suivront, ils traiteront de toutes les questions que je n'ai pu examiner cette fois.

Electeurs et élus devant marcher la main dans la main, je vous signale que toutes les réclamations ou idées nouvelles, se rapportant à ces deux questions ou à d'autres, seront examinées avec soin.

Je vous ai parlé aujourd'hui en tant que Directeur de la Police, charge que je prendrai réellement en main que le 10 janvier. Désigné par le Conseil, à l'unanimité, à la fin de sa dernière réunion, j'ai voulu laisser mes concitoyens profiter pleinement de la trêve de Noël, en espérant que tout le monde aura compris que nos décisions ne tendront que vers un double but : la prospérité de notre cité et la joie d'y vivre de ses habitants.

MARIN Fernand.

ALPES AUTOMOBILES S.A.
Garage DECAROLI
04200 SISTERON — Tél. 64 et 4.64

LISTE DES VEHICULES D'OCCASION

—	Citroën Dyane 2	1970
—	Citroën Méhari Hard Top	1975
—	Peugeot 104 Coupé	1974
—	Peugeot 104	1974
—	Peugeot 304	1972
—	Ford Escort	1972
—	Alfa Roméo Alfasud T.I.	1975
—	Renault 4 TL	1976
—	Renault 4 TL	1974
—	Renault 6 L	1970
—	Renault 6 TL	1971
—	Renault 6 TL	1972
—	Renault 5 TL	1975
—	Renault 5 TS	1976
—	Renault 12 L	1975
—	Renault 12 TL	1972
—	Renault 12 TL	1971
—	Renault 12 TL	1973
—	Renault 12 TS	1973
—	Renault 12 TS	1974
—	Renault 16 TL	1968
—	Renault 16 TX	1974

MELANCOLIE

Sisteron je vais quitter
Sisteron je vais regretter
Après tout ce bon temps passé
Au courrier à distribuer.

Nommé à Paris
Très loin d'ici
Je perds mes amis
En perdent-ils un aussi ?

De Paris vers Sisteron
Bientôt nous nous retrouverons
Puis à tout jamais
A Sisteron je voudrais rester.

Les Postiers Sisteronnais
Tous je vais quitter
Et désormais
Je les regretterais.

Bruno BASSI.

En Confiance... Au Juste Prix...
Radio-Taxi
Paul LOUIS
Avenue Jean Jaurès
Tél. 10.55 SISTERON

LES FETES DE FIN D'ANNEE

Comme il se doit, les fêtes de Noël et du Jour de l'An ont été célébrées avec ferveur.

Les cérémonies religieuses ont été suivies par un grand nombre de fidèles. Les jeux de loto, les bals et les réveillons ont été de plus en plus trouvés bons et agréables.

Les arbres de Noël des différentes sociétés et des écoles ont obtenu le plus grand des succès.

Le temps, pour Noël a voulu envoyer le soleil, fait de lumière et de chaleur. Par contre, le premier de l'an, la pluie a été très longue et abondante.

Et comme l'on dit « A l'an que ven ».

LE PREMIER DE L'AN

Savez-vous que le premier de l'an, une cérémonie officielle de la Municipalité de Sisteron a lieu, en présence de M. Elie Fauque, maire et conseiller général, de M. Daniel Maffren, maire-adjoint, de Mme Georgette Saury, de MM. Léon Tron et Fernand Marin, adjoints, de quelques Conseillers municipaux, plusieurs civils, militaires, employés municipaux, du Clergé, des Chefs de service Impôts, P.T.T., Perception, Gendarmerie, Présidents de sociétés ou associations et de plusieurs personnalités de la ville.

M. Elie Fauque souhaite à tous les représentants et à leur famille une bonne année et formule les bons vœux à l'occasion du nouvel an.

Et dans un discours d'une composition avec une certaine méthode, M. le Maire, en tant que Directeeur des affaires communales, donne une énumération complète de réalisations faites en cours de l'année écoulée.

Ce discours est salué par des applaudissements. Un apéritif termine cette réception annuelle.

BUREAU D'ARCHITECTURE ET D'ETUDES DU BATIMENT
MOULLET Bernard
Maître d'Œuvre
La Haute Chaumiane
Les Coudoulets
04200 SISTERON

DONS

Au mariage de Monsieur SOURNIA Guy avec Madame FAVIER Christiane, il a été fait don de la somme de 150 Francs à répartir en parts égales entre le Club Foyer du 3me âge, les Vieux de l'Hôpital Hospice et les Sapeurs Pompiers de Sisteron.

Nos sincères remerciements aux généreux donateurs et meilleurs vœux de bonheur aux jeunes époux.

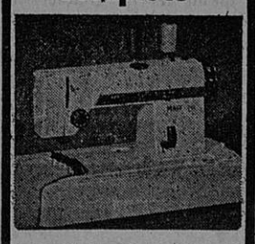
NECROLOGIE

Jeudi à 15 heures, avec le concours d'une nombreuse assistance, ont eu lieu les obsèques de Mme Salvador, décédée à l'âge de 74 ans.

A ses enfants, à toutes les familles touchées par ce deuil, nous présentons nos sincères condoléances.

CETTE SEMAINE...
dans PARIS-MATCH

— En couverture : Miou Miou et Julien Clerc.
— Notre palmarès : Les 25 Français de l'année 1976.
— Alain Peyrefitte : « De Gaulle et Pompidou m'ont dit... ».
— Angola : Révolte contre les Cubains.

Simple, mais complète

la "DEB" de Pfaff
c'est la Pfaff 294
• zig-zag utilitaire
• point ourlet invisible
• marche arrière
• surfil piqué
• boutonnières, boutons
• remplissage automatique de la canette
Armes-Electricité-Télévision
A. RANUCCI
166, r. Droite - SISTERON
Tél. 314 et 322
PFAFF

BAR-RESTAURANT "LE NID"
René Mazella et Fils
Route de Marseille
SISTERON — Tél. 356 ou 15 Salignac
Vous propose...
Sur commande à emporter ou sur place
Tous les jeudis midi : Couscous garni
Tous les samedis soir, dimanches midi et jours de fête :
Paëlla garnie

C.O.S. ECHOS

Long, périlleux et pénible déplacement pour le C.O.S.

La reprise sera dure pour nos ruggers qui, pour leur première semaine 1977 auront le « privilège » de disputer deux matches Le premier a eu lieu ce mercredi, pour le compte de la Coupe Clady, en nocturne à Manosque et contre l'équipe de Manosque.

Le second aura lieu dimanche, pour le compte du Championnat, à Bagnols-sur-Cèze, contre les équipes locales. Là sera la vraie reprise ! Si au match aller le C.O.S. l'emportait aisément sur le score de 22 à 3, il n'en sera peut-être pas de même pour ce match retour pour plusieurs raisons : la première est la longueur du déplacement (200 km.), le départ ayant lieu tôt (8 heures précises le matin), le retour ayant souvent lieu au-delà de 21 heures. Une dure journée donc.

D'autre part, l'inaction consécutive aux intempéries et aux fêtes de fin d'année (plus de rencontres depuis le 12 décembre) est un handicap ; il risque fort d'y avoir des grincements dans les articulations ! L'équipe, en plus, devra se priver des services de Barbé (qui travaille), de Pastor (qui est souffrant) et de Brémond (qui étudie), aussi compte-t-on bien sur les présences de Dussaillant en 2me ligne et de Broche en 3me ligne (pour la première fois dans l'équipe fanion du C.O.S., ses preuves ayant été faites et bien faites en réserve). Si le pack d'avants ne souffrira pas de grandes transformations, il faudra sûrement « taper » dans la réserve pour combler les trous. Nous pensons à Thunin, Coulaud...

Mais l'équipe II sera elle aussi du voyage et devrait être au complet, numériquement, si tous prennent conscience de leur engagement. N'a-t-elle pas réussi le tour de force de se présenter à 16 à Miramas ? Ce qui est possible un jour doit sûrement l'être plus souvent !

Quoi qu'il en soit, Bagnols, qui occupe une place délicate au classement et ne peut plus se permettre de perdre le moindre point à domicile, recevra sûrement le C.O.S. avec conviction et mettra tout en œuvre pour débuter l'année par une victoire ; lorsque l'on connaît la rugosité des joueurs gardois, on ne peut que craindre ce déplacement pour nos représentants. Mais s'ils sont conscients de tout cela, nous pouvons alors espérer pour eux.

Départ dès 8 heures, en car, de La Potinière.

—o—

En ce début d'année 1977, les vœux du C.O.S. sont adressés à tous les sympathisants et supporters du club, pour une année saine et sereine. Tous nos vœux accompagnent aussi Robert Mothe, un pilier (à double sens !) du club qui est parti à Grenoble subir une délicate intervention chirurgicale au genou gauche, suite à une blessure contractée en mars dernier au cours d'un match (à Gap si nos souvenirs sont exacts). Nous lui souhaitons un prompt rétablissement avec complète réussite, afin de le revoir bien vite sur les abords des stades et pourquoi pas sur la pelouse ? Nos vœux de prompt rétablissement vont aussi à José Pastor qui souffre d'une vertèbre et à Charles Ségura, toujours handicapé par sa fracture.

Bonne année à tous et bonne réussite aux équipes du C.O.S.

La Maison du Bouton
217, Rue Droite SISTERON
GRANDE RÉCLAME
sur tous nos articles en vitrine
CANEVAS - TISSUS - FOULARDS - etc...

CHAMPIONNATS DEPARTEMENTAUX DE CROSS A SISTERON

Le Club Olympique Sisteronais organise avec le Comité Départemental d'Athlétisme les Championnats Départementaux 04 et 05 à Sisteron, le samedi 8 janvier 1977 au stade du Collet à 14 heures, sous le patronage des Assurances GAN (Daulon, Sisteron).

Y participeront les clubs d'Annot, Digne, Manosque, Sainte-Tulle, Sisteron, Gap, Barcelonnette, Briançon, et pour la première fois ces championnats seront ouverts aux groupes tels que l'ASSU, UFO LEP, militaires, etc... Mais avec tout ce monde on devrait voir de belles « empoignades » puisque 11 catégories seront au départ.

Aussi, pour ce cross, le nouveau Comité Départemental n'a pas lésiné sur les efforts puisque la bagatelle de 8 coupes, 3 challenges et 20 médailles seront distribués aux trois premiers de chaque catégorie, ainsi qu'aux équipes championnes départementales.

FOOTBALL

Sisteron-Vélo se déplace, en championnat, chez nos voisins de Peyruis demain dimanche.

Souhaitons que pour ce début d'année nos joueurs ramènent une victoire à leurs supporters.

POUR TOUS VOS TRAVAUX
— de Plâtre...
— Villa...
— Appartement...
si petits soient-ils
CHIAPPERO Alfred
ARTISAN PLATRIER
Villa « Chantemerle » - Le Thor
04200 SISTERON ☎ 6.92
Devis gratuit

Pour LOUER
Pour VENDRE
Pour ACHETER
FAITES UNE « PETITE ANNONCE » dans « SISTERON-JOURNAL »

HOTEL - RESTAURANT du GRAND CÈDRE * NN
04200 SALIGNAC — ☎ 7

Vous offre :
Son calme réel - Son site
Pensions - Repas
Noces et Banquets

A SISTERON... 224, rue Droite... ☎ 0.23
CAPPP
PAPIERS PEINTS
PEINTURES
VITRERIE
MOQUETTES
Gros et Détail - Fournitures pour les Beaux-Arts
Tout pour le professionnel et l'amateur
50 modèles disponibles de papiers peints et un important stock de peinture et matériel
Dépositaire : VALENTINE RENAUDIN - WHAS PERLE - EBUREX - (Vernis d'imprégnation)

Agence L'ABEILLE
ASSURANCES DE TOUTE NATURE
Contre l'Incendie - Les Accidents - Risques Divers
Complémentaires Maladie - Retraite et Vie
Contrats Spéciaux
—o—
TOUS CREDITS
Immobilier - Automobile - Equipement
Jean TIERANT
Place Docteur Robert
04200 SISTERON ☎ 4.17

Culligan l'eau retrouvée
Si vous avez l'eau, vous avez un **problème d'eau.**
Le calcaire et son cortège de désagréments : **tuyauteries bouchées, appareils entartrés, peau irritée, linge meurtri.**
Alors adressez-vous à **CULLIGAN.**
Les adoucisseurs **CULLIGAN filtrent, désodorisent** et **adoucissent** l'eau.
Son service **après vente,** suit les adoucisseurs après leur installation. Retrouvez l'eau vraie, le confort de l'eau. **CULLIGAN** est là pour çà. **CULLIGAN,** leader mondial du traitement de l'eau.
Bon à découper
Pour toute demande de renseignements envoyer ce bon à
«CULLIGAN Service» à votre service.
67 rue Saunerie 04200 Sisteron ☎ 945
Nom ..... prénoms .....
Adresse ..... tél .....

© VILLE DE SISTERON

Sisteron demain...

par Jean AUBRY

III) L'ECONOMIE SISTERONNAISE. Il y aurait beaucoup à dire sur ses possibilités, et ses limites, aussi son évolution, considérées sous l'angle des perspectives, ouvertes par l'aménagement de ce Val de Durance dont on parle tant.

Là également le problème est d'importance et le domaine de son étude est immense. Cependant cela n'interdit nullement d'examiner certains aspects qui semblent essentiels pour l'expansion de Sisteron. Etant entendu que le nouvel axe routier de « communication » pourra — et même devra — se transformer à terme en axe de « développement ».

— 1) Premier point de vue : LE COMMERCE LOCAL. On est amené à penser que la question peut être envisagée, et réglée, sur un plan disons assez individualisé. C'est à dire que les commerçants, à condition que leur action unie ne soit pas seulement admise, mais bien officiellement facilitée et soutenue, et que leur clientèle ne soit pas « déviée » devraient, grâce à leur cohésion et leur dynamisme, pouvoir poursuivre normalement leurs activités propres. Et même les accentuer. C'est du reste dans cette voie qu'ils se sont justement engagés : constitution en groupement — braderie — tombola à lots, etc... Ils ont raison.

Du reste il ne doit y avoir aucune exclusive dans le secteur de l'économie en général. Il est donc bien évident que cela concerne aussi toutes les PROFESSIONS LIBERALES qui sont exercées chez nous ainsi que, sur un autre registre, les EXPLOITATIONS AGRICOLES. Le cas du centre agricole de Carmejane, par exemple, est un fait départemental important.

En tout cas les unes comme les autres font partie intégrante du complexe économique local et régional et contribuent, sous des formes différentes, à sa nécessaire croissance.

— 2) Mais il y a un deuxième aspect important à considérer l'élément ARTISANAL et INDUSTRIEL du problème. Peut-être plus essentiel encore. Particulièrement conséquent, de toute façon puisque des activités et des implantations nouvelles dans ce secteur pourraient utilement contribuer, sinon à résoudre du moins à rendre moins engoissant le préoccupant problème de l'emploi dans notre région.

En effet, dans les perspectives de l'équipement général du Val de Durance la position géographique clef de Sisteron apparaît comme absolument capitale. Atout majeur que notre municipalité doit utiliser au maximum en vue d'une expansion possible, avec les facilités de « desserte », de communications routière et ferroviaire, d'énergie électrique etc... qui peuvent être offertes. Aux confins même des deux départements alpins que sont les Hautes Alpes, qui regardent plutôt vers le nord, et les Alpes de Haute Provence, orientées principalement vers le sud.

Situation privilégiée donc, qui devrait pouvoir permettre l'implantation limitée et contrôlée, de petites unités industrielles et artisanales, non polluantes, et d'importance moyenne, compatible avec les possibilités géographiques et humaines du pays.

Ainsi pourrait se tisser autour de notre cite, en plus de ce qui existe déjà, une sorte de « toile » industrielle, à la trame légère, certes, mais néammoins vivante. Elément certain d'incitation à l'investissement, lui-même générateur de possible embauche pour la main-d'œuvre locale, notamment les jeunes. Dont tout le monde devrait bien se trouver, à commencer par les finances communales, et le commerce Sisteronnais !

Mais bien entendu la mise en place de ces « structures » bénéfiques ne pourra être rendue possible que si la municipalité, là encore, met tout en œuvre pour favoriser ces opérations : recherche sérieuse de terrains disponibles — encouragements officiels aux postulants — facilités accordées au point de vue fiscal — accés — viabilité — eau — égoûts — électricité — téléphone, etc...

Nous savons d'ailleurs que la question est à l'ordre du jour (cf. achat terrains Roman-Amat et autres — zone inustrielle), mais il faut faire vite à présent. Car d'un côté, indiscutable et on le déplore — notre région manque d'activités industrielles dont l'existence serait assurément très profitable pour l'ensemble de notre économie locale. Et de l'autre, il est certain qu'un certain nombre d'entreprises urbaines doivent souffrir d'être plus ou moins « enclavées » dans tel ou tel grand centre. Elles peuvent donc souhaiter s'installer en zone rurale, plus aérée, et utiliser le travail d'un personnel professionnel de qualité comparable à celui de la ville. Et sans doute plus stable. De telles « décentralisations » se réalisent de plus en plus : tel a été le cas à Vinon, par exemple.

Cela est donc possible, et souhaitable, à Sisteron. De telles implantations contribueraient en tout cas largement et efficacement au bon équilibre économique de notre cité, en même temps qu'elles faciliteraient son essor nécessaire.

— 3) Enfin un troisième volet apparaît également important dans le cadre du complexe économique local, en vue de l'expansion de Sisteron : SISTERON CENTRE D'ACCUEIL REGIONAL. Toujours à cause du fait même de sa position de premier choix au sein du contexte géographique et de communications dans lequel elle figure comme un « nœud » essentiel. Ce qui devrait lui permettre d'y jouer à plein (en profitant au maximum, bien sûr) son rôle capital de « ville charnière ».

En effet, Sisteron, toujours considérée, à juste titre, comme une ville étape, peut et doit prétendre, non seulement conserver de nos jours cette vocation qui lui a toujours été naturellement dévolue, et reconnue, mais encore la surpasser, l'élargir.

De quelle façon ? Tout simplement en devenant de plus en plus — on sait que les Sisteronnais aiment et savent bien recevoir — un centre interdépartemental de : congrès, séminaires, journées d'études, assemblées générales, syndicales, socio-professionnelles etc...

Ce rassemblement régional se renouvelle d'ailleurs fréquemment, depuis un certain temps déjà. Il contribue certainement à faire connaître avantageusement notre cité loin à la ronde. Dans cet ordre d'idées, du reste, et d'une manière moins « éphémère », si l'on peut dire des bureaux permanents ont déjà ouverts à Sisteron. Ne serait-ce par exemple que celui de la « Propriété Forestière », avenue Jean Jaurès.

D'autres suivront, certainement. Pour peu, toujours, que dans ce domaine particulier de l'ACCUEIL, en général, le nécessaire continue à être fait, et mieux encore, sur le plan officiel local, pour faciliter l'envie que pourrait avoir tel groupement de tenir dans notre ville une réunion de travail, tel organisme d'y mettre sur pied un colloque d'information, telle administration d'y tenir une permanence, telle société d'y implanter un bureau, etc...

Ces diverses considérations devraient retenir l'attention particulière de nos nouveaux élus, en cette matière. Dans l'intérêt même de toute la population dont il faut espérer qu'elle atteindra dans quelques années le cap des 10.000 habitants.

Il s'agit en tout cas là assurément sur la « panoplie » du matériel de propagande Sisteronnais d'un outil de première qualité qu'il convient d'utiliser au maximum.

Note majeure dans la gamme des différents atouts sur laquelle doit se monter l'avenir du pluralisme économique de Sisteron et sa région.

***

III) Dans lequel doivent également tenir une place importante les questions : TOURISME (l'un des piliers de l'économie locale) — LOISIRS (phénomène social en pleine extension) — CULTURE (dont l'évolution est certaine).

— 1) TOURISME, Avec son site, très beau, ses monuments des plus intéressants, ses curiosités, la vocation de Sisteron, ville touristique n'est plus à souligner. Un témoignage éclatant en est donné par les quelques 50.000 visiteurs, ou presque, qui désormais chaque année, vont admirer la citadelle, notamment.

Les efforts particuliers entrepris depuis quelque temps déjà par l'organisme local le plus directement concerné en la matière, c'est à dire le Syndicat d'Iniative Office du Tourisme, s'avèrent donc payants. Celui-ci s'efforce, soutenu par la municipalité, de toujours mieux faire connaître et aimer notre pays. En étendant la palette des éléments de propagande mis à la disposition des visiteurs : réédition du guide touristique — sortie d'une plaquette sur la citadelle — mise à jour de la liste des locations de meublés du plan de Sisteron etc... Sans oublier la grande affiche de la ville, toujours très appréciée, et. sur le plan départemental, le guide 04.

Mais à côté de ce support matériel indispensable, il y a aussi la partie « contacts humains », si l'on veut, de l'action du S.I. Et ce n'est pas la moins importante. On ne peut s'imaginer en effet le nombre élevé de touristes, soit français, soit étrangers qui chaque jour, surtout pendant la période des vacances, viennent demander au S.I des renseignements de toutes sortes. Certains parfois même aussi inattendus que surprenants.

Ce rôle d'accueil direct, aimable et chaleureux, cet organisme s'attache à Sisteron à le remplir avec un soin tout particulier. D'ailleurs apprécié et reconnu par tous. Et cela est bien, car il faut tout faire pour accroître l'attractivité touristique de notre ville.

De même que, sur d'autres coordonnées, au point de vue monuments proprement dits, l'A.T.M, également appuyée par la municipalité, continu avec mérite à poursuivre son action efficace de sauvegarde et d'entretien du patrimoine architectural de la cité. Notamment à la citadelle qui est notre « attraction » touristique n° 1. Dont, soit dit en passant, on aimerait que les travaux de reconstruction de la chapelle par les Bâtiments de France, depuis si longtemps entrepris, soient enfin achevés au plus vite à présent...

Cependant, si l'on peut se réjouir que tous nos hôtes de passage soient unanimement d'accord pour s'extasier devant la beauté du site exceptionnel que leur offre Sisteron, se contenter simplement d'exploiter cet avantage naturel — véritable don du ciel et de la nature — serait, à nos yeux, tout à fait insuffisant.

En effet, devant les perspectives routière et économique qui se préparent, il faut également au point de vue TOURISME, ne pas s'endormir, aller de l'avant, enfin faire mieux encore. Et dès à présent.

Sans dresser une liste de toutes les questions qui, à ce propos, mériteraient d'être considérées — ce serait trop long et ennuyeux — il n'est sans doute pas sans intérêt, par contre, toujours dans le cadre du tourisme local, de faire mention de quelques problèmes essentiels auxquels il apparaît souhaitable d'apporter sans retard une solution municipale satisfaisante.

— 1) Une question importante à résoudre est tout d'abord précisément celle du PAVILLON de l'OFFICE du TOURISME. Syndicat d'Iniative.

Le local municipal présentement utilisé n'est pas mal certes. Mais n'ayant nullement été prévu au départ pour l'affectation qui est la sienne actuellement (et bien qu'ayant bénéficié par la suite de judicieuses transformations qui l'ont amélioré) il n'est évidemment ni très pratique, ni véritablement fonctionnel. les usagers s'en rendent compte tous les jours.

On sait qu'existe le projet d'aménagemet d'un nouveau local approprié, en corollaire avec la bibliothèque municipale et un foyer du 3e âge, également mieux adapté aux besoins. La réalisation, cependant, se fait attendre depuis longtemps déjà.

Alors il faut espérer que rien ne viendra empêcher nos nouveaux édiles de la mener effectivement à bien, dans un proche avenir ?

— 2) Tout aussi désirable est l'aménagement, à Sisteron, d'une GARE ROUTIERE. Il en est question de même depuis des années et des années, et les choses en sont toujours au même point ! Cependant ce serait là encore une importante amélioration du « fonctionnement » touristique de notre cité. Réalisation on ne peut plus justifiée vu le nombre important de cars, soit de petites lignes, soit de grandes lignes qui transitent régulièrement chaque jour par Sisteron. Et ce d'autant plus que les différents bars ou cafés qui, jusqu'à présent, font office de « bureaux », sont évidemment dispersés. Ce qui ne facilite nullement le « service » des nombreux clients utilisant ce moyen de transport.

Une véritable centralisation devrait donc intervenir en cette matière, et la circulation urbaine en serait rendue plus aisée, également.

Un problème de plus donc, d'ordre municipal, à régler au plus tôt. Dans l'intérêt de tous.

(à suivre).

ANDRE SPORTS

Ski - Montagne - Tennis - Camping
Nautisme
et toutes disciplines collectives
Spécialiste « Jeans Américains »

MAGASIN
ATELIER DE REPARATIONS
14, avenue Jean Moulin
04200 SISTERON

Tél. 214

La Caisse d'Epargne de Sisteron

vous informe que
depuis le 1er JANVIER 1976

le Taux d'Intérêt est porté à

6,50 %

TOTALEMENT EXONERE D'IMPOT

Dépôt maximum : 32.500 Francs
Capitalisation ILLIMITEE des Intérêts

LIVRET SUPPLEMENTAIRE
(sans limitation avec option fiscale)

Renseignez-vous à nos guichets à SISTERON
et dans nos six Succursales :
LARAGNE — LA MOTTE DU CAIRE
SAINT-AUBAN — VOLONNE
CHATEAU-ARNOUX — L'ESCALE

en vente !

MAISON RAOUL COLOMB
SISTERON

GRAND BAZAR PARISIEN

Cadeaux - Souvenirs - Jouets
Tout pour l'Enfant - Jeux Educatifs
Papeterie - Camping - Rideaux - Revêtement du Sol
Maroquinerie Scolaire - Voyage - Etc...

Liste de Mariage

61, rue Droite
SISTERON — 53

PASSEZ DES MAINTENANT
VOS COMMANDES pour

Restaurants - Collectivités
Congélateurs

AU

Comptoir Sisteronnais des Viandes

Quartier de Mételine — SISTERON — 9.05

Viandes en Gros et Demi-Gros

CHARCUTERIE • GIBIERS • VOLAILLES

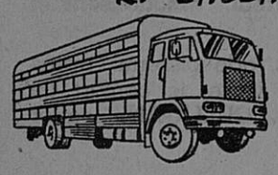
TOUS LES SAMEDIS

Vente spéciale pour les congélateurs et particuliers

S'Y ADRESSER

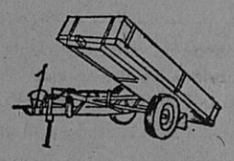
CARROSSERIE INDUSTRIELLE

R. CALCAGNETTI



MISON-LES ARMANDS
57 Mison
4.74 Sisteron

CONSTRUCTIONS AGRICOLES
SERRURERIE FERRONNERIE



Construction - Transformations - Réparations

je suis le conseiller Phénix
de votre région

je m'appelle G. Carbon : **consultez-moi**

MAISON PHENIX PROVENCE

Tél. 64.02.55 20, allée des Erables
04160 CHATEAU-ARNOUX

BON
pour une documentation gratuite
NOM.....
Adresse.....
.....
Tel .....

Gérante Diplômée
12, avenue des Arcades, 12
04200 SISTERON

Léo JAVELAS
Représentant les Etablissements
FONZES
Conserves Gastronomiques
informe et propose à la clientèle intéressée les spécialités pour
RESTAURANTS ET TRAITEURS
— Terrine de Pâté de Grive truffé (portion 1-2-3-4 et kg.).
— Médaillon de Grive truffé.
— Terrine Grand Veneur aux morilles.
— Terrine Canard aux morilles.
— Assortiment de champignons Sylvestres (Lutins des Forêts, Cèpes, Girolles, etc., truffe noire du Périgord - Foie Gras.
— Morilles et Gyromitres (sèches et au jus des truffes).
— Escargots toutes grosseurs et coquilles.

Livraison sur place ou dans les 24 heures.

Se renseigner n'engage pas !
Adressez-vous donc chez JAVELAS
04200 SISTERON
Avenue Jean-Jaurès
Tél. 10.17

IMPRIMERIE RENE GOGLIO
Rue de la Coste - SISTERON
Directeur - Gérant : René GOGLIO

Respirez - la propreté

grâce à

Alpes Nettoyage Entretien

Jean PASCAL

70, rue Droite, 70
04200 SISTERON — 4.03

Moquettes - Murs et Sols - Carrelages - Vitres
Appartements et Collectivités

Nettoyage de Tapis par Spécialiste

CABINET

Alphonse ALIBERT

Fondé en 1930

Assurances de toute nature
Transactions Immobilières et Commerciales
Crédits Divers

11, rue de Provence
SISTERON
80

POISSONNERIE DES ARCADES

2.73
04200 SISTERON

COQUILLAGES • ECREVISSES • LANGOUSTES
TRUITES VIVANTES • POISSON CONGELE

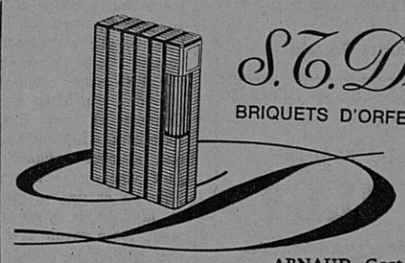
« La fraîcheur de la Mer au pied de la Citadelle »

Pour la décoration Intérieure, confection et pose de Rideaux et Voilages tous styles...

UN CHOIX TISSUS AMEUBLEMENT
Gardisette et Voilage
TOUTE LA LITERIE

LITERIE DES ARCADES
Paul DAVIN

3.77 04200 SISTERON



S.T. Dupont
BRIQUETS D'ORFEVRERIE - PARIS

ARNAUD Gaston *« Le Coffret »*
156, rue Droite - SISTERON

chez **SELDIS**

Premier Libre-Service en Textiles de votre Cité.

Réalisez enfin vos désirs sans alourdir votre budget.

Route de Marseille
04200 SISTERON

Fuel elf

PRODUITS PETROLIERS

Transports - Livraison à toute heure

Désiré LATIL

La Silve - 04200 MISON — 23 La Silve

ELECTRICITE GENERALE
RADIO, TELEVISION, MENAGER

A. LATIL & Fils

247, avenue Paul Arène - SISTERON — 3.36

Distributeurs des Téléviseurs RADIOLA
et des Machines à Laver VEDETTE

Service après-vente assuré

© VILLE DE SISTERON